

La Cumparsita

4 to 7 Strings

Piano / Guitar, Bass Guitar, Drums, Percussion (*optional*)

Jirka Kadlec

EMR 68983

1st Violin (*obligato*)

2nd Violin (*obligato*)

3rd Violin (*optional*)

1st Viola (or 4th Violin) (*obligato*)

2nd Viola (or 1st Violoncello) (*optional*)

2nd Violoncello (*optional*)

3rd Violoncello / Contrabass (*obligato*)

Partitur / Direction / Score

Piano / Guitar (*optional*)

Bass Guitar (*optional*)

Drums (*optional*)

Castanets (*optional*)

**Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter**



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Jirka Kadlec



Jiří Kadlec (aka Jirka Kadlec) was born on 19th September 1979 in Ostrava in Czechoslovakia. When he was seven years old, he started to play the euphonium and at the age of twelve also the trombone. During his studies at the Janáček Academy of Music and the University of Music in Freiburg with Prof. Branimir Slokar, he won several prizes in trombone competitions. He then became solo trombonist of the Bohuslav Martinů Philharmonic Orchestra in Zlín until 2013. Since then has worked as an arranger for Editions Marc Reift. He is also the first trombonist of the *Marc Reift Orchestra* and arranged all the compositions on his solo CD "Sunday Mood" by himself. His motto is: It doesn't matter what the style of music is, as long as it comes from the heart...

Jiří Kadlec (nom de plume Jirka Kadlec) est né le 19 septembre 1979 à Ostrava en Tchécoslovaquie. A l'âge de sept ans il apprend l'euphonium et à douze ans aussi le trombone. Pendant ses études à l'Académie Janáček et à l'Université de Freiburg auprès de Prof. Branimir Slokar, il gagne plusieurs prix lors de concours de trombone. Ensuite il devient trombone solo à l'Orchestre Bohuslav Martinů à Zlín jusqu'en 2013. Actuellement il travaille en tant qu'arrangeur chez les Editions Marc Reift. Il est aussi premier trombone dans le *Marc Reift Orchestra*, et assurait lui-même tous les arrangements sur son CD solo "Sunday Mood". Sa devise: Le style de musique n'a aucune importance pourvu que le cœur y est...

Jiří Kadlec (Künstlernamen Jirka Kadlec) wurde am 19. September 1979 in Ostrava, in der Tschechoslowakei geboren. Mit sieben Jahren fing er an das Euphonium zu lernen, dann mit zwölf auch die Posaune. Während seiner Studienzeit an der Janáček-Musikakademie und an der Freiburger Musik-Universität unter Prof. Branimir Slokar, gewann er mehrere Preise bei Posaunenwettbewerben. Danach wurde er Soloposaunist der Philharmonie Bohuslav Martinů in Zlín bis zum Jahr 2013. Zurzeit arbeitet er vor allem als Arrangeur beim Verlag Editions Marc Reift. Er spielt auch erste Posaune im *Marc Reift Orchestra* und bearbeitete selber alle die Stücke auf seiner Solo-CD "Sunday Mood". Sein Motto: In der Musik ist der Stil unwichtig, wenn sie vom Herzen kommt...



Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Il est parfois difficile pour une société de musique d'avoir tous ses musiciens présents à chaque prestation. Bien souvent, les exigences personnelles familiales ou professionnelles font que, pour les engagements de moindre importance, il manque des musiciens qui jouent parfois des parties indispensables pour la bonne interprétation de la pièce choisie.

Avec cette collection, nous désirons présenter une alternative grâce à laquelle un ensemble peut jouer même s'il lui manque un musicien qui tient une partition solistique. Ainsi, les pièces peuvent être jouées avec un minimum de 4 musiciens (les voix 1,2,4 et 8 sont « obligato »), mais il est possible également d'aller jusqu'à 8 voix différentes. Précisions que les parties 3,5,6 et 7 ne sont pas de simples copies ou doublures des autres, mais bien des voix à part entière, même si la pièce peut être jouée sans.

Ainsi, pour un ensemble d'une vingtaine de musiciens, le but est que les pièces interprétées pourront sonner de manière large et volumineuse si les voix sont bien réparties.

Für einen Musikverein ist es manchmal schwierig, bei jedem Auftritt alle Musiker anwesend zu haben. Oft führen persönliche familiäre oder berufliche Anforderungen dazu, dass bei kleineren Engagements Musiker fehlen, die manchmal Parts spielen, die für die richtige Interpretation des gewählten Stücks unerlässlich sind.

Mit dieser Sammlung möchten wir eine Alternative vorstellen, mit der ein Ensemble auch dann spielen kann, wenn ihm ein Musiker fehlt, der eine solistische Partitur hält. Die Stücke können mit mindestens 4 Musikern gespielt werden (die Stimmen 1, 2, 4 und 8 sind "obligato"), aber es ist auch möglich, bis zu 8 verschiedene Stimmen zu spielen. Die Stimmen 3,5,6 und 7 sind nicht einfach nur Kopien oder Duplikate der anderen, sondern vollwertige Stimmen, auch wenn das Stück ohne sie gespielt werden kann.

Bei einem Ensemble von etwa 20 Musikern ist es also das Ziel, dass die gespielten Stücke breit und voluminös klingen können, wenn die Stimmen gut verteilt sind.

It is sometimes difficult for a music society to have all its musicians present at every performance. Often, personal, family or professional demands mean that for less important performances musicians are missing who sometimes play parts that are essential for the proper interpretation of the chosen piece.

With this collection, we want to offer an alternative that allows an ensemble to play even if a soloist is missing. The pieces can be played with a minimum of 4 musicians (voices 1, 2, 4 and 8 are "obligato"), but it is also possible to play with up to 8 different voices. Note that parts 3, 5, 6 and 7 are not simple copies or doubles of the others, but voices in their own right, even if the piece can be played without them.

Thus, for an ensemble of about twenty musicians, the aim is that the pieces performed will sound large and voluminous if the voices are well distributed.

La Cumparsita

Jirka Kadlec

♩ = 132

2 3 4 **A** 5 6 7

1. Violin
obligato Part 1

2. Violin
obligato Part 2

3. Violin
optional Part 6

4. Viola
or Violin
obligato Part 3

5. Viola
or Violoncello
optional Part 7

6. Violoncello
optional Part 5

7. Violoncello /
Contrabass
obligato Part 4

Piano /
Keyboard
(optional)

Bass Guitar
(optional)

Castanets
(optional)

Drums
(optional)

f *mf* *mp* *p*

play 2nd/3rd time

Em B/D# Em/D C#7 Am/C Em/B B Em B' Em C B Em

RIDE H.H.

(2) (3)

(2) (3)



8 9 10 11 12 13 14

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

Pno./
Kbd.
(opt.)

B. Gtr.
(opt.)

Cast.

Dr.

B Em Am

(4) (5) (6) (7) (8) (9) (10)

(4) (5) (6) (7) (8) (9) (10)

(4) (5) (6) (7) (8) (9) (10)

EMR 68983

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

Pno./ Kbd. (opt.)

B.Gtr. (opt.)

Cast.

Dr.

**B**

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

Pno./ Kbd. (opt.)

B.Gtr. (opt.)

Cast.

Dr.

STRING QUARTET & CHORUS

EMR 14131	PARSON, Ted (Arr.)	A Merry Christmas
EMR 14119	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Glory
EMR 14111	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Swing
EMR 14129	PARSON, Ted (Arr.)	Douce Nuit
EMR 14121	PARSON, Ted (Arr.)	Go Tell It On The Moutain
EMR 13881	PARSON, Ted (Arr.)	Holy Night
EMR 14123	PARSON, Ted (Arr.)	Joyful Christmas
EMR 14125	PARSON, Ted (Arr.)	Kling Glöckchen
EMR 14127	PARSON, Ted (Arr.)	O Christmas Tree
EMR 14129	PARSON, Ted (Arr.)	Stille Nacht
EMR 14135	PARSON, Ted (Arr.)	Swingle Bells
EMR 14133	PARSON, Ted (Arr.)	What Child Is This?
EMR 14117	SAURER, Marcel (Arr.)	Adeste Fideles
EMR 14115	SAURER, Marcel (Arr.)	King's Blues March
EMR 14113	SAURER, Marcel (Arr.)	Ox And Donkey Blues
EMR 14129	SAURER, Marcel (Arr.)	Silent Night

STRING QUARTET & GUITAR

EMR 18481	MOUREY, Colette	Nomade
-----------	-----------------	--------

STRING QUINTET

EMR 28243	AGRELL, Jeffrey	Gospel Time
EMR 37389	ALFORD, Kenneth J.	Colonel Bogey
EMR 36303	ALOCK, John	Trumpet Voluntary
EMR 26624	ANDREWS, David	Ceremonial Procession
EMR 26811	ANDREWS, David	Gospel Spirit
EMR 26879	ANDREWS, David	Martial Prelude
EMR 26173	ARMITAGE, Dennis	Fiesta Latino
EMR 26177	ARMITAGE, Dennis	Latin Flavour
EMR 26174	ARMITAGE, Dennis	Looking At The Moon
EMR 26181	ARMITAGE, Dennis	Mambo Bombastica
EMR 26175	ARMITAGE, Dennis	Mambo-Rambo
EMR 26178	ARMITAGE, Dennis	Mexicano
EMR 26172	ARMITAGE, Dennis	Passion Flower
EMR 26171	ARMITAGE, Dennis	Red Peppers
EMR 26170	ARMITAGE, Dennis	Samba Caramba
EMR 26176	ARMITAGE, Dennis	Sambatina
EMR 26180	ARMITAGE, Dennis	Tears
EMR 26179	ARMITAGE, Dennis	Twilight Tango
EMR 13580	ARMITAGE, Dennis	Waltz For Daisy
EMR 26545	BARCLAY, Ted	Acropolis
EMR 26639	BARCLAY, Ted	Cheers
EMR 26709	BARCLAY, Ted	Festival March
EMR 19679	BARCLAY, Ted	Final Curtain
EMR 26758	BARCLAY, Ted	Golden Bells
EMR 26777	BARCLAY, Ted	Golden March
EMR 26794	BARCLAY, Ted	Good Times
EMR 26828	BARCLAY, Ted	Happy Days
EMR 19680	BARCLAY, Ted	Happy Sailor
EMR 19685	BARCLAY, Ted	Movie Sequences
EMR 26947	BARCLAY, Ted	Parade March
EMR 26964	BARCLAY, Ted	Praise The Lord
EMR 28005	BARCLAY, Ted	Pusztá Great Plains
EMR 28073	BARCLAY, Ted	Royal March
EMR 28107	BARCLAY, Ted	Slava
EMR 19686	BARCLAY, Ted	Summit
EMR 19683	BARCLAY, Ted	Sunshine
EMR 28192	BARCLAY, Ted	Tycoon
EMR 36855	BECKWITH, John	Trumpet Voluntary
EMR 26656	BELLINI, Joe	Cowboy Country
EMR 31740	BENEDICT, Julius	The Venice Carnival
EMR 41653	BONFA, Luiz	Manha De Carnaval
EMR 35955	BOYCE, William	Trumpet Voluntary
EMR 41250	BRAHMS, Johannes	Melodie
EMR 37344	CARRON, Martin	Happy Times
EMR 35810	CLARKE, Jeremiah	Trumpet Voluntary
EMR 13597	FLOTOW, Friedrich V.	The Last Rose Of Summer
EMR 13596	FOSTER, Stephen	My Old Kentucky Home
EMR 13600	GERSHWIN, George	Bess, You is My Woman Now
EMR 13601	GERSHWIN, George	I Got Plenty O'Nuttin'
EMR 13578	GERSHWIN, George	Strike Up The Band
EMR 13579	GERSHWIN, George	Summertime
EMR 13595	IVANOVICI, Ivan	Donauwellen
EMR 13608	JOPLIN, Scott	Elite Syncopations
EMR 13754	MOREN, Bertrand	6 Irish Tunes
EMR 13598	NAULAIS, Jérôme	Shalom
EMR 13582	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Aura Lee
EMR 13605	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Banana Boat Song
EMR 13593	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Cia Bella, Cia
EMR 13591	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Deep River
EMR 13603	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Easy Winners
EMR 13602	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Mexican Hat Dance
EMR 13576	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Morning Has Broken
EMR 13590	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Rosamunde

String Quintet (Fortsetzung - Continued - Suite)

EMR 13586	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Russian Gipsy Song
EMR 13588	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scarborough Fair
EMR 13581	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scotland The Brave
EMR 13574	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Shenandoah
EMR 13583	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	St. Louis Blues
EMR 13607	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Swanee
EMR 13577	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	The House Of The Rising Sun
EMR 13592	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tico Tico
EMR 13599	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tom Dooley
EMR 13606	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Wade In The Water
EMR 13587	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Yankee Doodle
EMR 13939	PARSON, Ted (Arr.)	A Merry Christmas
EMR 13945	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Glory
EMR 13949	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Swing
EMR 13944	PARSON, Ted (Arr.)	Go Tell It On The Moutain
EMR 13890	PARSON, Ted (Arr.)	Holy Night
EMR 13943	PARSON, Ted (Arr.)	Joyful Christmas
EMR 13942	PARSON, Ted (Arr.)	Kling Glöckchen
EMR 13941	PARSON, Ted (Arr.)	O Christmas Tree
EMR 13937	PARSON, Ted (Arr.)	Swingle Bells
EMR 13938	PARSON, Ted (Arr.)	What Child Is This?
EMR 5390	RICHARDS, Scott	Latin Fever
EMR 13946	SAURER, Marcel (Arr.)	Adeste Fideles
EMR 13940	SAURER, Marcel (Arr.)	Douce Nuit
EMR 13948	SAURER, Marcel (Arr.)	Entre le Boeuf et L'Âne Gris
EMR 13947	SAURER, Marcel (Arr.)	King's Blues March
EMR 13948	SAURER, Marcel (Arr.)	Ox And Donkey Blues
EMR 13575	SAURER, Marcel (Arr.)	Shell' Be Coming Round The Mountain
EMR 13940	SAURER, Marcel (Arr.)	Silent Night
EMR 13940	SAURER, Marcel (Arr.)	Stille Nacht
EMR 13589	STRAUSS, Johann	Radetzky March
EMR 13604	STRAUSS, Johann	Rosen aus dem Süden
EMR 13585	STRAUSS, Johann	Tritsch-Tratsch Polka
EMR 13584	TAILOR, Norman	Emperor Waltz
EMR 13594	TAILOR, Norman	Inca Dance
EMR 5491	TRADITIONAL	O Sole Mio
EMR 14548	VALTA, Jan	As The Snow Glitters In The Sun
EMR 14524	VALTA, Jan	StarBand Introductcion

STRING QUINTET & CHORUS

EMR 13926	PARSON, Ted (Arr.)	A Merry Christmas
EMR 13932	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Glory
EMR 13936	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Swing
EMR 13931	PARSON, Ted (Arr.)	Go Tell It On The Moutain
EMR 13874	PARSON, Ted (Arr.)	Holy Night
EMR 13930	PARSON, Ted (Arr.)	Joyful Christmas
EMR 13929	PARSON, Ted (Arr.)	Kling Glöckchen
EMR 13928	PARSON, Ted (Arr.)	O Christmas Tree
EMR 13924	PARSON, Ted (Arr.)	Swingle Bells
EMR 13925	PARSON, Ted (Arr.)	What Child Is This?
EMR 13933	SAURER, Marcel (Arr.)	Adeste Fideles
EMR 13927	SAURER, Marcel (Arr.)	Douce Nuit
EMR 13935	SAURER, Marcel (Arr.)	Entre le Boeuf et L'Âne Gris
EMR 13934	SAURER, Marcel (Arr.)	King's Blues March
EMR 13935	SAURER, Marcel (Arr.)	Ox And Donkey Blues
EMR 13927	SAURER, Marcel (Arr.)	Silent Night
EMR 13927	SAURER, Marcel (Arr.)	Stille Nacht

STRINGS & ALPHORN

EMR 10059	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad & Strings (Alph. in F)
EMR 1669	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad & Strings (Alph. in Gb)
EMR 4765	DAETWYLER, Jean	Suite Montagnarde (Alphorn in F)
EMR 4763	DAETWYLER, Jean	Suite Montagnarde (Alph. in Gb)
EMR 4664	MOZART, Leopold	Sinfonia Pastorella (Alphorn in F)
EMR 4666	MOZART, Leopold	Sinfonia Pastorella (Alphorn in G)
EMR 4665	MOZART, Leopold	Sinfonia Pastorella (Alph. in Gb)
EMR 1003	RUETTI, Carl	Konzert (Alphorn in F)

STRINGS & BRASS BAND

EMR 3877	HÄNDEL, Georg Fr.	Farinelli
----------	-------------------	-----------

STRINGS & WIND BAND

EMR 11100	NAULAIS, Jérôme	Irish Story
EMR 11090	NAULAIS, Jérôme	Key West
EMR 11096	NAULAIS, Jérôme	Montmartre
EMR 11092	NAULAIS, Jérôme	Niagara Falls
EMR 11089	NAULAIS, Jérôme	Russian Overture
EMR 11088	NAULAIS, Jérôme	Vienna By Nightht

STRINGS & BIG BAND

EMR 13434	NAULAIS, Jérôme	Bahia Blues
EMR 13400	NORIS, Günter	Dreamy Blues
EMR 13401	NORIS, Günter	Happy Memories